

Distr.: General  
11 December 2024  
Arabic  
Original: English

# العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية



## اجتماع الدول الأطراف

### الاجتماع الحادي والأربعون

نيويورك، 21 كانون الثاني/يناير 2025

البند 5 من جدول الأعمال المؤقت

انتخاب عضو في اللجنة المعنية بحقوق الإنسان،

وفقاً للمواد من 28 إلى 34 من العهد الدولي الخاص

بالحقوق المدنية والسياسية، لملء منصب شاغر تنقضي

مدة ولايته في 31 كانون الأول/ديسمبر 2026

## انتخاب عضو واحد في اللجنة المعنية بحقوق الإنسان لملء منصب شاغر نشأ عن استقالة فريد أحمدوف (أذربيجان)، الذي كان من المقرر أن تنتهي فترة ولايته في 31 كانون الأول/ديسمبر 2026

### مذكرة من الأمين العام\*

1- وفقاً للمادة 34 من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، سيدعو الأمين العام إلى عقد الاجتماع الحادي والأربعين للدول الأطراف في العهد في مقر الأمم المتحدة في 21 كانون الثاني/يناير 2025، من أجل انتخاب عضو واحد في اللجنة المعنية بحقوق الإنسان من قائمة أشخاص رشحتهم الدول الأطراف (الفقرة 5) ليحل محل العضو الذي استقال من اللجنة.

2- ففي رسالة مؤرخة في 1 آذار/مارس 2024، قدّم فريد أحمدوف استقالته من اللجنة اعتباراً من 29 شباط/فبراير 2024، وكان قد انتُخب في الاجتماع التاسع والثلاثين للدول الأطراف في العهد، المعقود في 17 حزيران/يونيه 2022، لولاية تنتهي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2026. وعلى إثر ذلك، أخطر رئيس اللجنة الأمين العام بالاستقالة.

3- وعملاً بالفقرة 2 من المادة 33 والفقرة 1 من المادة 34 من العهد، أعلن الأمين العام شغور مقعد السيد أحمدوف اعتباراً من تاريخ نفاذ الاستقالة.

4- ووفقاً للفقرة 1 من المادة 34 من العهد، دعا الأمين العام، في مذكرة شفوية مؤرخة 3 تشرين الأول/أكتوبر 2024، الدول الأطراف في العهد إلى أن تقدم، وفقاً للمادة 29 من العهد، ترشيحاتها لانتخاب عضو واحد في اللجنة بحلول 27 تشرين الثاني/نوفمبر 2024 من أجل ملء الشاغر لمدة

\* أتفق على نشر هذه الوثيقة بعد تاريخ النشر المعتاد لظروف خارجة عن سيطرة الجهة التي قدمتها.



عضوية تنتهي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2026. وترد في هذه الوثيقة جميع السير الذاتية الواردة حتى 27 تشرين الثاني/نوفمبر 2024 (انظر المرفق). وستصدر الترشيحات التي وردت بعد ذلك التاريخ في إضافات إلى هذه الوثيقة.

5- وعملاً بالفقرة 2 من المادة 34 من العهد، ترد أدناه أسماء الأشخاص المرشحين للانتخاب لعضوية اللجنة والدول الأطراف التي رشحتهم.

المرشح	اسم الدولة المرشحة
هيريزو رادو أندريامانانتينا	مدغشقر
هانيترينينا بيلاهي	مدغشقر
سايدو دوغون غيدا	النيجر
ماريا جافونيلي	اليونان
داليا لينارتي	ليتوانيا
ميريوس روسومو	بوروندي
فؤاد زاربييف	أذربيجان
جينتيان زيبيري	ألبانيا

## السيرة الشخصية\*

هيريزو رادو أندريامانانتينا (مدغشقر)

[الأصل: بالفرنسية]

تاريخ ومكان الميلاد: 27 شباط/فبراير 1978، بيفلاتانانا، أنتاناريفو

لغة (لغات) العمل: الفرنسية

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

قاضي درجة أولى

قاضي دولي في الدائرة الابتدائية للمحكمة الجنائية الخاصة في جمهورية أفريقيا الوسطى

الأنشطة المهنية الرئيسية

تنظيم وتوجيه مداوولات جلسات الدائرة الابتدائية

البت في الاعتراضات التي تثار أثناء المداوولات

إصدار الأحكام بناء على الأسس الموضوعية والبت في العقوبات الواجب تطبيقها

بناء علاقة ثقة واحترام متبادل مع الزملاء الوطنيين والدوليين

المساهمة في بناء قدرات الزملاء الوطنيين

الخلفية التعليمية

دبلوم الدراسات العليا في الإدارة، المدرسة الوطنية للإدارة، مدغشقر، 2016

شهادة جامعية عليا في الحقوق الأساسية، جامعة ناننت، 2007

شهادة التخرج والكفاءة في المهن القضائية، الكلية الوطنية للقضاء وموظفي المحاكم، 2002

ماجستير في القانون الخاص، تخصص الجهاز القضائي والعلوم الجنائية، 1999

ماجستير في القانون الخاص، تخصص قانون الأعمال، 1999

قائمة بأحدث إصدارات المرشح في هذا المجال

الحكم رقم 003 لسنة 2022 في قضية النيابة العامة لمكتب المدعي العام ضد عيسى صلة أودوم وآخرين

الحكم رقم 001-2023 في قضية المصالح المدنية لمكتب المدعي العام الخاص ضد عيسى صلة

أودوم وآخرين

\* تصدر السيرة الشخصية من دون تحرير رسمي. ويمكن الاطلاع على السيرة الشخصية للمرشحين، بالصيغة التي قدمتها الدول الأطراف، في الموقع الشبكي لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان،

[.https://www.ohchr.org/en/events/events/2025/41st-meeting-states-parties-2025-elections](https://www.ohchr.org/en/events/events/2025/41st-meeting-states-parties-2025-elections)

## هانيترينينا بيلالاهي (مدعشقر)

[الأصل: بالفرنسية]

تاريخ ومكان الميلاد: 10 كانون الأول/ديسمبر 1972، أنتاناناريفو، مدعشقر

لغة (لغات) العمل: الفرنسية

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

قاضية، أمينة عامة لوزارة العدل

الأنشطة المهنية الرئيسية

مساعدة الوزير في مهامه وتوقيع المستندات نيابة عنه، فيما عدا تلك التي تلزم الدولة على الصعيد الدولي

التنسيق بين المديرين العامين والمديرين في الوزارة والإشراف على أعمالهم من أجل المواءمة

ضمان حسن سير الإدارة العامة للوزارة

تنفيذ السياسات العامة لتحسين العدالة وشؤون السجون

تمثيل الإدارة في قضايا معينة والتعاون مع المؤسسات أو الشركاء الآخرين

الخلفية التعليمية

خلفتي الأكاديمية تقوم على القانون الخاص والعلوم القضائية: حاصلة على درجة الماجستير في القانون الخاص التطبيقي (2015)، ودرجة أكاديمية متقدمة في المجال الدبلوماسي (2012)، ودبلوم في الدراسات القضائية (2002). تخصصت في القانون الدولي لحقوق الإنسان وحماية اللاجئين (معهد ستراسبورغ، 2021 و2019)، وفي تقنيات صياغة التقارير المقدمة إلى الهيئات المنشأة بموجب معاهدات (الأمم المتحدة، 2016). وعززت خبرتي بتدريب إضافي في مجال القضايا الجنسانية والأخلاقيات وحماية الطفل.

الأنشطة الرئيسية الأخرى ذات الصلة بولاية الهيئة المعنية المنشأة بموجب معاهدات

منذ عام 2016، أتولى تنسيق عمل اللجنة المشتركة بين الوزارات المعنية بصياغة التقارير ومتابعة التوصيات المتعلقة بحقوق الإنسان، وبالتالي تعزيز الآليات الوطنية المكرسة لاحترام الالتزامات الدولية. وبصفتي مدربة في مجال حقوق الإنسان والعلاقات الدولية وموضوع العنف الجنساني، أساهم في تطوير مهارات الجهات الفاعلة الوطنية. وفي سياق اضطلاعي بدور جهة تنسيق وطنية معنية بحقوق اللاجئين وعديمي الجنسية، أشارك أيضاً في مكافحة العنف الجنساني، إضافة إلى نشاطي في جمعية تعنى بصون الأطفال وحمايتهم. وسبق أن قدمت عروضاً باسم مدعشقر في منتديات دولية لحقوق الإنسان، في جنيف ولاهاي وداكار، من أجل تعزيز تقاسم أفضل الممارسات. وتتجسد مشاركتي المجتمعية في عملي مع الجمعيات الإنسانية المعنية بحماية الأطفال ودعم الفئات الأكثر ضعفاً.

### قائمة بأحدث الإصدارات في المجال

“Réflexion sur les obstacles et facteurs de lenteur judiciaire en matière pénale”, 2015  
يبحث هذا التحليل الأسباب الهيكلية والمؤسسية لتأخر البت في القضايا أمام القضاء ويقترح حلولاً ممكنة  
لتحسين الكفاءة وضمان الوصول العادل إلى العدالة، بما يتماشى مع مبادئ حقوق الإنسان.

## سايدو دوغون غيدا (النيجر)

[الأصل: بالفرنسية]

تاريخ ومكان الميلاد: 1 كانون الثاني/يناير 1973، كازوي

لغة (لغات) العمل: الفرنسية

### المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

قاضي/مدير العمل الاجتماعي في وزارة العدل وحقوق الإنسان، وعضو اللجنة الدائمة المستقلة لحقوق الإنسان التابعة لمنظمة المؤتمر الإسلامي، وعضو اللجنة المشتركة بين الوزارات المعنية بصياغة التقارير المقدمة إلى الهيئات المنشأة بموجب معاهدات والاستعراض الدوري الشامل، وعضو في الإطار التشاوري بشأن الهجرة في النيجر، وعضو لجنة التنسيق الوطنية لحماية النازحين داخلياً ومساعدتهم، وعضو في الفريق العامل الذي أنشأته وزارة العدل ومفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، وعضو اللجنة الوطنية المعنية بالقانون الدولي الإنساني.

### الأنشطة المهنية الرئيسية

أتولى تنسيق أنشطة الأخصائيين الاجتماعيين في المحاكم والسجون بهدف تزويد القضاة بالأدوات اللازمة لاتخاذ القرارات التي تتلاءم مع احتياجات وشخصيات الأطفال المعرضين للخطر أو المخالفين للقانون. وأضطلع بدور مماثل في إعادة إقامة الصلة بين الأطفال المحتجزين وأسرهم ومراقبة دور الرعاية. وتقع على عاتقي مسؤولية إجراء البحوث والتخطيط والتقييم في مجال العمل الاجتماعي والسهر على تطبيق اللوائح التي تحكم نشاط الجمعيات في السجون. وإضافة إلى ذلك، ومنذ عام 2016، أشارك في صياغة جميع تقارير النيجر الأولية والدورية المقدمة إلى الهيئات الأفريقية وهيئات المعاهدات التابعة للأمم المتحدة والاستعراض الدوري الشامل، وأقدم التدريب في مجال حقوق الإنسان إلى الموظفين الحكوميين والجهات الفاعلة في المجتمع المدني من خلال حلقات العمل التي تمولها الدولة بدعم من الشركاء التقنيين والماليين أو بناء على طلب اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان أو المنظمات غير الحكومية.

### الخلفية التعليمية

حاصل على درجة الماجستير في القانون الدولي والأوروبي لحقوق الأساسية، ودبلوم في الدراسات القضائية من المدرسة الوطنية للقضاء في بوردو، ودرجة الماجستير في القانون الخاص، ودرجة جامعية من المستوى الثاني (أربع سنوات) من المدرسة الوطنية للإدارة والقضاء - تخصص العدالة، وشهادات تخصصية مختلفة في مجالات حقوق الإنسان، والعدالة الانتقالية، ومكافحة الفساد، ومكافحة الإرهاب. وأحضر بانتظام دورات عبر الإنترنت من أجل تحديث وتعزيز معرفتي بحقوق الإنسان.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في الميدان ذي الصلة بولاية الهيئة المنشأة بموجب معاهدات التي يتقدم

### إليها المرشح

شاركت في دورة عادية للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب في نيامي، في عام 2016، وفي دورتين عاديتين لمجلس حقوق الإنسان في جنيف، في عامي 2018 و2024، ومنذ عام 2021 في دورات عادية وندوات دولية للجنة الدائمة المستقلة لحقوق الإنسان عُقدت في مقرها بجدة وفي دول أخرى مثل ماليزيا وباكستان، وفي الدورة المكرسة لوضع المرأة في نيويورك.

وعلى أساس تطوعي، أقدم دروساً إلى تلاميذ المدارس بشأن الإعلان العالمي لحقوق الإنسان بالاعتماد على وثائق أتاحتها لي مجاناً منظمته United for Human Rights و Le chemin du bonheur.

#### قائمة بأحدث إصدارات المرشح في هذا المجال

*La vie des instruments juridiques relatifs aux droits de l'Homme, Une expérience africaine*, Editions Universitaires Européennes, 2024;

*La RES et le respect des droits de l'Homme au Niger, Quels recours pour les victimes des dommages causés par les industries extractives ?* Editions Universitaires Européennes, 2024;

"L'Homme et ses droits", article published in the quarterly review of the Ministry of Justice, 2016.

## ماريا جافونيلي (اليونان)

تاريخ ومكان الميلاد: 29 شباط/فبراير 1964، نيسالونيك، اليونان

لغات العمل: اليونانية (اللغة الأم) والإنجليزية والفرنسية والإيطالية والإسبانية؛ إلمام جيد باللغة الألمانية

### المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

أستاذة القانون الدولي، كلية الحقوق، جامعة أثينا الوطنية والكابوديسترية

رئيسة اللجنة الوطنية اليونانية لحقوق الإنسان

المديرة العامة للمؤسسة اليونانية للسياسات الأوروبية والخارجية

### الأنشطة المهنية الرئيسية

مديرة شعبة ماجستير القانون الدولي والأوروبي، كلية الحقوق؛ ونائبة مدير مركز أثينا للقانون الدولي العام، جامعة أثينا الوطنية والكابوديسترية؛ ومديرة مركز دراسات اللاجئين والهجرة، جامعة أثينا الوطنية والكابوديسترية

باحثة زائرة في إطار برنامج فولبرايت (2018-2019) في جامعة كاليفورنيا بيركلي؛ وأستاذة زائرة في العديد من الجامعات والمؤسسات البحثية، بما في ذلك أكاديمية لاهاي للقانون الدولي؛ ورئيسة تحرير مشاركة — *Yearbook of International Environmental Law* (حولية القانون الدولي البيئي) وعضوة في مجلس إدارة مجلات قانونية

رئيسة رابطة القانون الدولي (2024-2026)؛ ورئيسة وعضوة في العديد من المنظمات الأكاديمية في اليونان وجميع أنحاء العالم

محامية، وعضوة في نقابة المحامين في أثينا

### الخلفية التعليمية

دبلوم من جامعة أثينا الوطنية والكابوديسترية، كلية الحقوق، بمرتبة مشرف (1987)

ماجستير في القانون الدولي، جامعة كامبريدج (كلية ولفسون) (1988)

دكتوراه في القانون الدولي، جامعة كامبريدج (كلية ولفسون) (1995)، جائزة بول غوغنهايم

### الأنشطة الرئيسية الأخرى ذات الصلة بحقوق الإنسان

رئيسة اللجنة الوطنية اليونانية لحقوق الإنسان، 2019-2022 و 2022-2026؛ وعضوة مكتب الشبكة الأوروبية للمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان (2016-2022)؛ وعضوة مكتب التحالف العالمي للمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان (2019-2022)؛ وعضوة مناوبة في اللجنة الفرعية المعنية بالاعتمادات، مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان؛ وعضوة الهيئة الوطنية لتيسير سبل الوصول عضوة مجلس إدارة الهيئة الوطنية للشفافية (2020-2023)؛ ونائبة رئيس الفريق العامل المعني بالرشوة في المعاملات التجارية الدولية، منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (2005-2013) وعضوة في فريق الإدارة (2014-2021)؛ ورئيسة وفد لدى مجموعة الدول المناهضة للفساد، مجلس أوروبا (منذ عام 2006)؛ وعضوة فريق الخبراء المعني بالفساد، المفوضية الأوروبية (2011-2020)

مندوبة الجمهورية اليونانية في الجمعية العامة للأمم المتحدة (اللجنة الثالثة)؛ وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة  
رئيسة وعضوة في العديد من لجان مجلس أوروبا، بما في ذلك اللجنة التوجيهية للمسائل الجنائية، وعضوة  
المكتب (2007-2011)؛ وعضوة المجموعة التوجيهية للهيئة الأوروبية المعنية بالأخلاقيات والشفافية  
والنزاهة في التعليم - (2016-2019)  
رئيسة لجنة المادة 36 من معاهدة الاتحاد الأوروبي، مجلس الاتحاد الأوروبي (العدل والشؤون الداخلية)  
(2003 و 2013)

#### قائمة المنشورات

ألفت خمس دراسات متعمقة، وعدة فصول من مؤلفات، ونشرت مقالات عديدة، وحررت عدة مجلدات،  
إضافة إلى الأعمال المنشورة في إطار اللجنة الوطنية اليونانية لحقوق الإنسان، من بينها ما يلي:

- Photini Pazartzis & Maria Gavouneli (eds.) with Anastasios Gourgourinis & Matina Papadaki, *Reconceptualising the Rule of Law in Global Governance, Resources, Investment and Trade*, Hart, Oxford 2016
- *Prefecture of Voiotia v. Federal Republic of Germany*, case no. 11/2000, Areios Pagos (Hellenic Supreme Court), May 4, 2000, 95 AJIL 2001, pp. 198-204 (with Ilias Bantekas)
- A human right to groundwater?, 13 *International Community Law Review* 2011, pp. 305-319
- Neutrality – a survivor?, *European Journal of International Law* 2012, pp. 267-273
- Introductory note to Views adopted by the Committee under Art.5(4) of the Optional Protocol, concerning Communication no. 3624/2019 (UNHR Committee) [September 22, 2022], 62 *ILM* 2023, pp. 1-3
- Protecting Women Fishers: The gender parameters of labour rights at sea, in Irini Papanicolopulu (ed.), *Gender and the Law of the Sea*, Brill 2019, pp. 165-179
- Awarded: ASIL Women in International Law Scholarship Prize 2021
- Human rights and Law of the Sea, in Carlos Espósito, Nilüfer Oral & Tara Maria Davenport (eds), *The Cambridge Handbook on the Law of the Sea*, Cambridge 2024 [in print]
- Labour rights in Irini Papanicolopulu & Anna Petrig (eds), *The Oxford Handbook of Human Rights at Sea*, OUP, Oxford 2024 [in print] [مطبوع]

## داليا لينارتي (ليتوانيا)

تاريخ ومكان الميلاد: 25 تشرين الأول/أكتوبر 1958، تراكاي، ليتوانيا

لغات العمل: الإنكليزية والروسية

### المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

عضوة لجنة الأمم المتحدة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

زميلة شرف في كلية لوسي كافنديش، جامعة كامبريدج

### الأنشطة المهنية الرئيسية

رئيسة (2017-2018) ونائبة رئيس (2015-2016) اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، ورئيسة مجموعة العمل المكلفة بصياغة التوصية العامة رقم 38 بشأن الاتجار بالنساء والفتيات في سياق الهجرة العالمية، المعتمدة في عام 2020

عقد ندوات في إطار مقرر للدراسات العليا في القانون الدولي لحقوق الإنسان، كلية الحقوق، جامعة كامبريدج، 2024

كبيرة باحثين في كلية العلوم السياسية والدبلوماسية، جامعة فيتوتاس ماغنوس، ليتوانيا (2017-2024) عضوة للجنة الاستشارية لمجلس الأبحاث في الآداب والعلوم الإنسانية، برنامج دراسات دكتوراه، جامعة كامبريدج (2014-2017)

أستاذة زائرة في جامعة ولاية أيداهو، الولايات المتحدة الأمريكية (2005-2008)

أستاذة متفرغة ومديرة مركز الدراسات الجنسانية في جامعة فيلنيوس (2000-2017)

### الخلفية التعليمية

دكتوراه في التاريخ (1996)، جامعة فيتوتاس ماغنوس

درجة التبريز (أعلى درجة جامعية) في التاريخ (2009)، جامعة فيلنيوس

زميلة باحثة في برنامج فولبرايت، جامعة ولاية نيويورك - بوفالو (2002-2003)

زميلة باحثة في الرابطة الأمريكية للجامعات، جامعة ولاية أيداهو (2005-2006)

### الأنشطة الرئيسية الأخرى ذات الصلة بولاية الهيئة المعنية المنشأة بموجب معاهدات

اتفاقية الأمم المتحدة المعنية بالقضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة: عضوة الفريق العامل المعني بالتحقيقات بموجب البروتوكول الاختياري (منذ 2023 و 2017-2018)؛ عضوة الفريق العامل المعني بالبلاغات الفردية بموجب البروتوكول الاختياري (2015-2016 و 2019-2020)؛ المقررة المعنية بالأعمال الانتقالية (منذ عام 2021)؛ جهة تنسيق متشاركة بين اللجنة المعنية بحقوق الإنسان وآليات حقوق الإنسان الأخرى (منذ عام 2022)؛ جهة تنسيق استعراض عمل الهيئات المنشأة بموجب معاهدات في عام 2020. منظمة الأمن والتعاون في أوروبا: عضوة الفريق الاستشاري المعني بمكافحة الاتجار

بالبشر، منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، منذ عام 2019؛ عضوة فريق العمل المعني بالمرأة والديمقراطية، مجتمع الديمقراطيات (2010-2012)  
أكثر من 100 عرض أكاديمي ومهني بشأن هذه الموضوعات

#### قائمة بأحدث المنشورات في المجال

المقررة المعنية بالمبادئ التوجيهية المتعلقة بالتوصية العامة رقم 38 لاتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة بشأن الاتجار بالنساء والفتيات في سياق الهجرة العالمية، المنشورة في 10 كانون الثاني/يناير 2023

Monograph: Family and the State in Soviet Lithuania. Gender, Law and Society. London: Bloomsbury Academic, 2021

Women's Experiences of Repression in the Soviet Union and Eastern Europe (chapter). London: Routledge, 2017

## ميريوس روسومو (بوروندي)

[الأصل: بالفرنسية]

تاريخ ومكان الميلاد: 6 نيسان/أبريل 1974، رابيرو فوغيزو

لغة (لغات) العمل: الفرنسية والإنجليزية

### المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

مدير دائم لدى الأمانة العامة الدائمة للمجلس الأعلى للقضاء، مسؤول عن التحقيقات ومعالجة الإحالات الموجهة إلى المجلس من أجل الانتصاف من سوء إقامة العدل الناجم عن سوء التقدير الواضح والفساد وانتهاكات حقوق الإنسان. أضطلع بأنشطة وأعمال أخرى تهدف إلى إقامة العدل على النحو السليم ومكافحة الإفلات من العقاب.

### الأنشطة المهنية الرئيسية

لدي أكثر من 20 عاماً من الخبرة المهنية على المستويين الوطني والدولي، إذ عملت على نطاق واسع في المجالات القانونية وحقوق الإنسان والحقوق الإنسانية، بما في ذلك لمدة 10 سنوات أميناً عاماً للجنة الوطنية المستقلة لحقوق الإنسان، اضطلعت خلالها بمهام متعلقة بتعزيز وحماية حقوق الإنسان والتعاون مع هيئات المعاهدات. وعملت أيضاً في الأمم المتحدة (مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي/مكتب الأمم المتحدة في بوروندي) ومنظمات دولية أخرى (بما في ذلك المجلس النرويجي للاجئين، ومنظمة محامون بلا حدود، ومنظمة RCN-Justice ومنظمة Démocratie)، لا سيما في مجال حقوق الإنسان والعدالة والقانون الدولي الإنساني. وفي المجال القضائي، عملت قاضياً رسمياً في المحكمة الدستورية في بوروندي. وعملت أيضاً في المجتمع المدني بصفتي مسؤولاً عن اللجنة الوطنية لبوروندي التابعة للجماعة المسيحية للعمل على إلغاء التعذيب (ACAT-Burundi).

### الخلفية التعليمية

حاصل على درجة جامعية من المستوى الأول (ثلاث سنوات) وعلى إجازة (سنتان) في القانون العام. بعد ذلك، حضرت دورات تدريبية بشأن الحماية الدولية لحقوق الإنسان، في المدرسة الوطنية للإدارة في باريس، وبشأن العدالة الانتقالية والتنمية، في المركز الدولي للعدالة الانتقالية، إلى جانب دورات بشأن القانون الدولي الإنساني في سياق عمليات حفظ السلام، وبشأن موضوع دور ومساهمة المكون المدني للأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي والمجتمع المدني وحماية حقوق الإنسان.

### الأنشطة الرئيسية الأخرى ذات الصلة بولاية الهيئة المعنية المنشأة بموجب معاهدات

أجريت تحقيقات في مزاعم انتهاكات لحقوق الإنسان تتعلق بالحقوق المدنية والسياسية وغيرها من الحقوق، وساهمت وشاركت في صياغة تقارير دورية وتقارير تكميلية بشأن انتهاكات الحقوق المدنية والسياسية وغيرها من الحقوق. واضطلعت بدور استشاري لدى مؤسسات الدولة بهدف تعزيز وحماية الحقوق المدنية والسياسية وغيرها من الحقوق في البلد. وتعاونت مع الهيئات المنشأة بموجب معاهدات في إجراء تحقيقات وإعداد تقارير مواضيعية بشأن حقوق الإنسان. وتعاونت أيضاً مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان ومركز الأمم المتحدة لحقوق الإنسان والديمقراطية في وسط أفريقيا في سياق جهود للتدريب شملت تنفيذ مختلف

شرائح السكان في بوروندي بمضمون العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والمعاهدات الأخرى  
وبدور الآليات الدولية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان.

**قائمة بأحدث المنشورات في المجال**

لا توجد

## فؤاد زاربييف (أذربيجان)

تاريخ ومكان الميلاد: 14 أيلول/سبتمبر 1977، ماسالي، أذربيجان

لغات العمل: الإنجليزية والفرنسية

### المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

أستاذ القانون الدولي، معهد جنيف للدراسات العليا (كانون الثاني/يناير 2024 - حتى الآن)

مدير الدراسات في أكاديمية لاهاي للقانون الدولي (الدورة الشتوية)

أستاذ زائر، معهد الدراسات الدولية العليا، جامعة باريس - بانتيون - أساس (2024)

ممثل لمعهد جنيف للدراسات العليا في لجنة جنيف للأبحاث التابعة للصندوق الاتحادي للبحث العلمي (أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر 2023 - حتى الآن).

### الأنشطة المهنية الرئيسية

محاضر في الدورة الإقليمية للقانون الدولي الخاصة بأفريقيا التي نظمتها شعبة التدوين التابعة لمكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية (2023 و 2024)

محاضر في برنامج الأمم المتحدة لزمالات القانون الدولي الذي تنظمه شعبة التدوين التابعة لمكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية (2023)

أستاذ زائر، شعبة الحقوق، كلية العلوم السياسية بباريس، (2020 و 2021 و 2022 و 2023)

زميل باحث، مجموعة البحث المعنية بموضوع "سيادة القانون الدولي - صعود أم انحدار؟"، جامعة برلين الحرة، وجامعة هومبولت في برلين، وجامعة بوتسدام، ومركز أبحاث العلوم الاجتماعية في برلين (2022-2024)

ممثل معهد جنيف للدراسات العليا في لجنة جنيف للأبحاث التابعة للصندوق الاتحادي للبحث العلمي (أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر 2023 - حتى الآن)

### الخلفية التعليمية

دكتوراه في القانون الدولي، معهد جنيف للدراسات العليا (مرتبة مشرف جداً، مع تهنئة من اللجنة) (آذار/مارس 2010)

ماجستير في القانون، كلية الحقوق بجامعة هارفارد (أيار/مايو 2010)

دبلوم المعهد الدولي لحقوق الإنسان (ستراسبورغ) (مرتبة مشرف) (آب/أغسطس 2004)

ماجستير في القانون الأوروبي لحقوق الإنسان، معهد الدراسات الأوروبية، ستراسبورغ، (مرتبة مشرف) (حزيران/يونيه 2003)

دبلوم في القانون الدولي العام، أكاديمية لاهاي للقانون الدولي (آب/أغسطس 2002)

الأنشطة الرئيسية الأخرى ذات الصلة بولاية الهيئة المعنية المنشأة بموجب معاهدات

محام مشارك/مستشار قانوني - القانون الدولي العام والتحكيم الدولي، Curtis, Mallet-Prevost, Colt & Mosle LLP، نيويورك وجنيف (منذ تشرين الأول/أكتوبر 2011 - حتى الآن)

عضو نقابة المحامين في ولاية نيويورك (محامي ومستشار قانوني) (كانون الثاني/يناير 2014 - حتى الآن)

مدير مشارك، شعبة ماجستير القانون الدولي، معهد جنيف للدراسات العليا (أيلول/سبتمبر 2018 - آب/أغسطس 2024).

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال

Consenting to Treaty Commitments: Endorsing Rules or Endorsing a Regime of Discursive Commitments?' in Samantha Besson (ed.), Consenting to International Law (Cambridge University Press, 2023) 163-179;

'A Quiet Revolution in the Making? The Changing State Authority in Treaty Interpretation' in Nico Krisch & Ezgi Yildiz (eds.), Many Paths of Change in International Law (Oxford University Press, 2023) 291-308;

The International Court of Justice and Specialised International Adjudicative Bodies: From Indifference to Authority Trading' 65 German Yearbook of International Law (2022), 291-317;

'On the Judge-Centredness of the International Legal Self', 32 European Journal of International Law (2021) 1139-1166 (Winner of the Prize for Best Article in International Dispute Resolution, American Society of International Law, Dispute Resolution Interest Group);

'Judicial Activism', Entry in Max Planck Encyclopedia of International Procedural Law (EiPro) (Oxford University Press, 2018).

## جينتيان زيبيري (ألبانيا)

تاريخ ومكان الميلاد: 1 آب/أغسطس 1977، دايتش، ليجي، ألبانيا

لغات العمل: الإنجليزية (اللغة المفضلة) والفرنسية

### المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

أستاذ متفرغ في القانون الدولي وحقوق الإنسان، المركز النرويجي لحقوق الإنسان، كلية الحقوق، جامعة أوسلو

عضو محكمة التحكيم الدائمة، لاهاي، هولندا (2016-2028)

رئيس الفرع الألباني لجمعية القانون الدولي (منذ 2014)

عضو اللجنة العلمية لووكالة الحقوق الأساسية للاتحاد الأوروبي (2023-2028)

عضو سابق في لجنة الأمم المتحدة المعنية بحقوق الإنسان (2019-2022)

### الأنشطة المهنية الرئيسية

كرّست العشرين عاماً الماضية للبحث والنشر والتدريس في مجالات القانون الدولي لحقوق الإنسان، والقانون الدولي الإنساني، والقانون الدولي الجنائي، والقانون الدولي العام، في جامعات رائدة في هولندا وألبانيا والنرويج. وفي السنوات الأربع الماضية، اضطلعت من خلال مشروعين كبيرين بقيادة تعاون بحثي وتعليمي مع العديد من الجامعات في أفريقيا وأمريكا اللاتينية والشرق الأوسط. وتوليت وضع مناهج ومواد تعليمية على مستوى الماجستير والدكتوراه في مجال حقوق الإنسان والقانون الدولي. ونسقت أعمال فريق بحث في مجال حقوق الإنسان والنزاعات المسلحة وقانون السلم والأمن، في كلية الحقوق بجامعة أوسلو (2017-2021). وشغلت منصب رئيس تحرير مجلة *Nordic Journal of Human Rights*، وهي مجلة متعددة التخصصات تعنى بحقوق الإنسان (2019-2022). وشغلت منصب عضو في اللجنة المعنية بمسألة حقوق الإنسان في أوقات الطوارئ، التابعة لرابطة القانون الدولي (2017-2024). وأنا أيضاً عضو في نقابة المحامين الألبانية (منذ عام 2006).

### الخلفية التعليمية

دكتوراه في القانون الدولي، كلية الحقوق، جامعة أوترخت، هولندا (2003-2008)؛ حظيت أطروحتي لنيل شهادة الدكتوراه بجائزة ماكس فان دير ستوبيل في نسختها الثانية المقدمة من المدرسة الهولندية لأبحاث حقوق الإنسان في عام 2008. ماجستير في القانون، تخصص القانون الدولي، كلية الحقوق، جامعة أوترخت، هولندا (2001-2002، مرتبة مشرف). بكالوريوس في القانون، كلية الحقوق، جامعة تيرانا، ألبانيا (مع تهنئة من اللجنة، 1996-2000).

### الأنشطة الرئيسية الأخرى ذات الصلة بولاية الهيئة المعنية المنشأة بموجب معاهدات

على مدى الأعوام العشرين الماضية، نجحت في الجمع بين العمل الأكاديمي وممارسة القانون الدولي على أعلى المستويات. وكنت عضواً في لجنة الأمم المتحدة المعنية بحقوق الإنسان (2019-2022). وبفضل العمل كمساعد قانوني ومترجم شفوي في قضيتين عُرضتا على المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة (2004-2012) وكمستشار قانوني ومنسق للفريق القانوني الألباني في قضية عُرضت على محكمة العدل الدولية (2009)، ثم كمستشار قانوني في عام 2024، اكتسبت خبرة قيّمة في

العمل الجماعي ومعرفة بمختلف جوانب القانون الدولي وحقوق الإنسان. وأنا عضو في العديد من المنظمات المهنية، بما في ذلك الجمعية الأوروبية للقانون الدولي، ورابطة القانون الدولي، والفرع الألباني لرابطة القانون الدولي. وأركز في أعمالي البحثية الحالية على مسألة تطوير القانون الدولي لحقوق الإنسان من خلال آليات حقوق الإنسان الرئيسية والعالمية والإقليمية وعلى مسألة حماية مصالح المجتمع بموجب القانون الدولي. وقد نشرت دراسة متعمقة ومؤلفاً مدرسياً بشأن حقوق الإنسان، وحررت ثلاثة مجلدات، وثلاثة أعداد خاصة لمجلات، وحوالي 50 فصلاً من كتب ومقالات متعلقة بالقانون الدولي وحقوق الإنسان، صدرت عن دور نشر مرموقة (مطبعة جامعة أكسفورد، ومطبعة جامعة كامبريدج، وإنترسنتيا، وروتلدج). وشاركت بنشاط في نشر عمل لجنة الأمم المتحدة المعنية بحقوق الإنسان وغيرها من آليات حقوق الإنسان المهمة من خلال وسائل التواصل الاجتماعي والمدونات.

#### قائمة بأحدث المنشورات في المجال

- G. Zyberi and Q. Qerimi, "International Law of Human Rights" (university textbook in Albanian), second edition (February 2015).
- G. Zyberi (ed.), "Protecting Community Interests through International Law" (Intersentia, 2021, open access).
- G. Zyberi and I. Salama, "The Influence of Politics on the Work of the UN Human Rights Treaty Bodies", in Bård Anders Andreassen (ed.) Research Handbook on the Politics of Human Rights Law (Edward Elgar Publishing, 2023), pp. 311-338.
- G. Zyberi and S. Sali, "Engagement of Albanian Courts with International Law", in A. Nollkaemper, Y. Shany and A. Tzanakopoulos (eds.), The Engagement of Domestic Courts with International Law: Comparative Perspectives (Oxford University Press, 2024), pp. 187-208.
- G. Zyberi, "The Interpretation and Development of International Human Rights Law by the International Court of Justice", in Martin Scheinin (ed.), The Relevance of Human Rights Norms before 'Other' International Courts and Tribunals (Cambridge University Press, 2019), pp. 28-61.